

# DWT®



**HLP16-500**  
**HLP20-600 K**

<b>Deutsch</b> .....	<b>6</b> ...	<b>9</b>
<b>English</b> .....	<b>10</b> ...	<b>12</b>
<b>Français</b> .....	<b>13</b> ...	<b>16</b>
<b>Italiano</b> .....	<b>17</b> ...	<b>20</b>
<b>Español</b> .....	<b>21</b> ...	<b>24</b>
<b>Português</b> .....	<b>25</b> ...	<b>28</b>
<b>Türkçe</b> .....	<b>29</b> ...	<b>32</b>
<b>Polski</b> .....	<b>33</b> ...	<b>36</b>
<b>Česky</b> .....	<b>37</b> ...	<b>39</b>
<b>Slovensky</b> .....	<b>40</b> ...	<b>42</b>
<b>Română</b> .....	<b>43</b> ...	<b>46</b>
<b>Ελληνικά</b> .....	<b>47</b> ...	<b>50</b>
<b>Русский</b> .....	<b>51</b> ...	<b>54</b>
<b>Українська</b> .....	<b>55</b> ...	<b>58</b>
<b>Lietuviškai</b> .....	<b>59</b> ...	<b>62</b>
<b>Қазақ тілі</b> .....	<b>63</b> ...	<b>66</b>

## Технические характеристики электроинструмента

Промышленный фен		HLP16-500	HLP20-600 K
Код электроинструмента	[127 В ~50/60 Гц] [230 В ~50/60 Гц]	510025 510117	134795 124796
Номинальная мощность при напряжении (ступень 1 / 2 / 3)	127 В [Вт] 230 В [Вт]	750 / 1500 900 / 1600	55 / 55-600 / 110-1500 150 / 150-1900 / 250-2000
Сила тока при напряжении	127 В [А] 230 В [А]	12.50 7.00	12.50 8.60
Температура при напряжении (ступень 1 / 2 / 3)	127 В [°C] 230 В [°C]	350 / 500 350 / 500	50 / 50-450 / 50-600 50 / 50-600 / 50-600
Поток воздуха (ступень 1 / 2 / 3)	[л/мин]	300 / 500	350 / 350 / 500
Вес	[кг] [фунты]	0,50 1.10	0,80 1.76
Класс безопасности		□ / II	□ / II
Звуковое давление	[dB(A)]	85,00	85,00
Акустическая мощность	[dB(A)]	98,00	104,00
Вибрация	[м/с <sup>2</sup> ]	7,90	8,20

**DWT**  
с наилучшими пожеланиями!

\* Принадлежности

Уважаемый Клиент!

**DWT** - это широкий спектр электроинструмента. Качество и доступные цены - решение многих задач при ремонтных и строительных работах в домашнем хозяйстве и на производстве. Надеемся, что Вы долгие годы будете с радостью использовать наш электроинструмент. Дополнительную информацию о наших электроинструментах, а также сервисных услугах Вы найдете на странице в Интернете: [www.dwt-pt.com](http://www.dwt-pt.com).

Команда **DWT**.

**Элементы устройства электроинструмента**

- 1 Сопло
- 2 Защитный кожух
- 3 Корпус
- 4 Вентиляционные отверстия
- 5 Включатель / выключатель
- 6 Регулятор
- 7 Смотровое окно
- 8 Скребок \*
- 9 Плоская насадка \*
- 10 Дефлекторная насадка \*
- 11 Рефлекторная насадка \*
- 12 Точечная насадка \*
- 13 Скоба

**Перечисленные, а также изображенные принадлежности, частично не входят в комплект поставки.**

**Назначение электроинструмента DWT**

Промышленный фен предназначен для нагрева обрабатываемой поверхности посредством обдува струей горячего воздуха.

**[HLP20-600 K]**

Также имеется возможность обдува обрабатываемой поверхности струей слабо нагретого воздуха (50°C). Это позволяет эффективно выполнять различные виды работ.

**Указания по технике безопасности**

**Перед началом работы**

- Не пользуйтесь электроинструментом, не укомплектованного надлежащим образом или подвергшегося несанкционированным изменениям.
- Запрещается использовать электроинструмент в местах с запыленной атмосферой, а также с атмосферой содержащей взрывоопасные газы и испарения агрессивных веществ.
- Категорически запрещается использовать электроинструмент для сушки волос -

Русский

температура потока горячего воздуха значительно выше, чем в бытовом фене - вы можете получить сильные ожоги.

- Запрещается использовать электроинструмент для удаления краски, содержащей свинец.
- Если вы собираетесь размораживать водопроводную трубу, убедитесь, что это действительно водопроводная, а не газовая труба - при ее нагреве существует угроза взрыва.

### При работе

- Запрещается эксплуатировать электроинструмент под дождем, снегом или в среде с повышенной влажностью (в ваннах, саунах и пр.).
- При работе не направляйте сопло на себя, других людей или животных, а также не касайтесь сопла или поверхности, которую вы нагревали - вы можете получить сильные ожоги.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия фена, не закрывайте сопло фена, а также не держите сопло слишком близко к обрабатываемой поверхности - это приведет к перегреву электроинструмента и выходу его из строя.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, в котором будут проводиться работы - образующиеся при работе газы или пары могут нанести вред вашему здоровью.
- При работе носите защитные очки и перчатки.
- Не направляйте поток горячего воздуха продолжительно время в одно и то же место, при обработке лакокрасочных покрытий или некоторых других материалов могут образоваться легковоспламеняющиеся газы.
- Не работайте вблизи с легковоспламеняющимися жидкостями, газами и предметами (древесные материалы, бумага и др.).
- Опасайтесь возгорания окружающих предметов под воздействием температуры потока воздуха, Помните, загореться могут также скрытые элементы конструкции (деревянные балки, изоляционные материалы и пр.).
- При работе в стационарном режиме устанавливайте электроинструмент на горизонтальную сухую поверхность, чтобы исключить возможность его опрокидывания. Не оставляйте работающий инструмент без присмотра.

### После окончания работы

- После окончания работы осмотрите место, где проводились работы, не оставляйте тлеющие предметы - они могут быть причиной пожара.
- После использования электроинструмента, дайте соплу полностью остыть и только потом электроинструмент можно убрать.

### Монтаж и регулировка элементов электроинструмента

**Перед проведением всех процедур электроинструмент обязательно отключить от сети.**



**Монтаж / демонтаж / настройка некоторых элементов аналогична для всех моделей электроинструментов, в этом случае на пояснительном рисунке конкретная модель не указывается.**

**Съем / установка защитного кожуха (см. рис. 1)**

**[HLP20-600 K]**

- Проверните защитный кожух **2** и снимите его, как показано на рисунке 1 (это может потребоваться для выполнения работ в стесненных условиях).
- При установке кожуха **2** совместите выступы внутри кожуха с пазами на корпусе **3**, наденьте кожух и проверните его, как показано на рисунке 1.

**Использование специальных насадок (см. рис. 2)**

Наденьте специальную насадку на сопло **1** и проверните ее, если необходимо установить в положение более удобное для работы (см. рис. 2). Обратите внимание на то, чтобы специальная насадка была надета без перекосов и не могла соскочить в процессе работы.

### Ввод в эксплуатацию электроинструмента

Убедитесь в том, что имеющееся напряжение в сети соответствует данным, указанным на приборном щитке электроинструмента.

### Включение / выключение электроинструмента

**[HLP16-500]**

#### Включение:

Переместите включатель / выключатель **5** в положение "1" или "2".

#### Выключение:

Переместите включатель / выключатель **5** в положение "0".

**[HLP20-600 K]**

#### Включение:

Переместите включатель / выключатель **5** в положение "1", "2" или "3".

#### Выключение:

Переместите включатель / выключатель **5** в положение "0".

### Конструктивные особенности электроинструмента

**Регулировка потока воздуха**

**[HLP20-600 K]**

Поток воздуха возможно ступенчато регулировать включателем / выключателем **5**. Переместите его в положение "1", "2" или "3", чтобы установить желаемый поток воздуха (значения, см. в таблице технических данных).

## Регулировка температуры

### [HLP20-600 K]

Температуру потока воздуха можно плавно изменять регулятором **6** (только если включатель / выключатель **5** установлен в положения "2" или "3"). Вращайте регулятор **6**, чтобы установить желаемую температуру (см. также маркировку на регуляторе **6**, ее следует считать сквозь смотровое окно **7**).

### Обдувка холодным воздухом

### [HLP20-600 K]

Если включатель / выключатель **5** установлен в положение "1", то нагревательный элемент не включается, работает только вентилятор. Этот режим предназначен для охлаждения электроинструмента после окончания работы, а также может применяться для охлаждения, обдувки и сушки.

### Возможность стационарного использования (см. рис. 5.1)

Конструкция электроинструмента предусматривает стационарное использование. Включите электроинструмент, установите желаемую температуру (только для модели **HLP20-600 K**), после чего установите его вертикально соплом вверх (см. рис. 5.1). **Внимание: перед установкой модели HLP16-500 в вертикальное положение установите скобу 13 параллельно корпусу 3.**

### Защита от перегрева

### [HLP16-500]

Электроинструмент оснащен комплексной защитой от перегрева, которая предотвращает повреждение электроинструмента при превышении нормальной рабочей температуры.

### Рекомендации при работе электроинструментом

### Области применения электроинструмента

При помощи электроинструмента можно выполнять различные виды работ, ниже перечислены некоторые из них.

- Стягивание термоусадочных труб, пайка разъемов и зажимов герметизирующих и электрических компонентов.
- Изменение формы изделий из акрила, ПВХ, полистирола, труб, плит, профилей и сырой древесины.
- Ремонт досок для серфинга, лыж и другого спортивного инвентаря, ремонт бамперов и других пластиковых деталей автомашин.
- Вождение лыж, мебели, антисептическая обработка древесины.
- Ослабление заржавевших или сильно затянутых металлических винтов, гаек, болтов, горячая посадка, термоусадочная обработка.
- Сварка термопластичных полимеров, настлочных материалов из ПВХ и линолеума, тканей с ПВХ-покрытием, брезента и фольги.

- Пайка, лужение и ослабление паяных соединений.
- Удаление лакокрасочных покрытий.
- Сушка лакокрасочных покрытий, клеевых составов и шпатлевок.
- Ускорение процессов склеивания, активизации клеев.
- Размораживание лестниц, ступенек, дверных замков, крышек багажников, дверей автомобилей, водопроводных труб, а также для размораживания холодильников и холодильных камер.
- Борьба с плесенью и грибком, дезинфекция мест содержания животных.
- Разжигание древесного угля.

### Применение специальных насадок

- Плоская насадка **9** предназначена для обработки поверхностей с большой площадью.
- Дефлекторная насадка **10** для обработки одной поверхности и защиты другой (нагревание которой нежелательно, например, оконное стекло).
- Рефлекторная насадка **11** для изменения направления воздушного потока.
- Точечная насадка **12** для обработки поверхностей с маленькой площадью, а также пайки.

### Общие рекомендации

- Если необходимо, установите на сопло **1** подходящую специальную насадку.
- Подготовьте дополнительные принадлежности, необходимые для выполнения работы (скребок, шпатель, щетку и т.п.).
- Включите электроинструмент, отрегулируйте поток воздуха и температуру, как описано выше.
- После окончания работы, установите включатель / выключатель **5** в положение "1" и дайте электроинструменту поработать некоторое время, чтобы он остыл, только после этого выключите его (только для модели **HLP20-600 K**).

### Специальные рекомендации для выполнения различных видов работ (см. рис. 4-6)

**Удаление краски и покрытий (см. рис. 4.1)** - установите плоскую насадку **9** разогревайте участок поверхности до размягчения покрытия, и удаляйте его при помощи шпателя или скребка **8**.

**Удаление лакокрасочных покрытий с оконных рам (см. рис. 4.2)** - правильно установите дефлекторную насадку **10** (чтобы защитить стекло), разогревайте участок поверхности до размягчения покрытия, и удаляйте его при помощи шпателя или скребка **8**.

**Формование пластиковых труб (см. рис. 5.1)** - установите рефлекторную насадку **11**. Заполните пластиковую трубу песком и заройте ее с обеих сторон, чтобы предотвратить ее смятие. Перемещая трубу в потоке горячего воздуха нагрейте ее и придайте нужную форму.

**Размораживание водопроводных труб (см. рис. 5.2)** - установите рефлекторную насадку **11**. Перемещая электроинструмент, прогревайте

замерзшее место от края к середине. При нагревании пластиковых труб соблюдайте осторожность, чтобы не перегреть их.

**Пайка (см. рис. 6)** - установите точечную насадку **12**. В область пайки введите паяльную пасту. Прогревайте место пайки 50-120 сек, в зависимости от материала, после чего подайте припой. Припой должен плавиться под воздействием температуры заготовки.

#### **Обслуживание / профилактика электроинструмента**

**Перед проведением всех процедур электроинструмент обязательно отключить от сети.**

#### **Уход за принадлежностями**

Содержите в чистоте специальные насадки и скребок **8** - удаляйте с них налипшие вещества. Лезвие скребка **8** необходимо регулярно затачивать - это облегчит выполнение работы и улучшит ее результат.

#### **Чистка электроинструмента**

Обязательным условием для долгосрочной и безопасной эксплуатации электроинструмента является содержание его в чистоте. Регулярно продувайте электроинструмент сжатым воздухом через вентиляционные отверстия **4**.



**DWT SWISS AG**  
**SWITZERLAND**  
**TEL.: +41 [091] 6000888**  
**E-MAIL.: [info@dwt-pt.com](mailto:info@dwt-pt.com)**  
**[WWW.DWT-PT.COM](http://WWW.DWT-PT.COM)**

